

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
 Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

ERSATZTEILE TRIEBZUG VT612 REGIOSWINGER

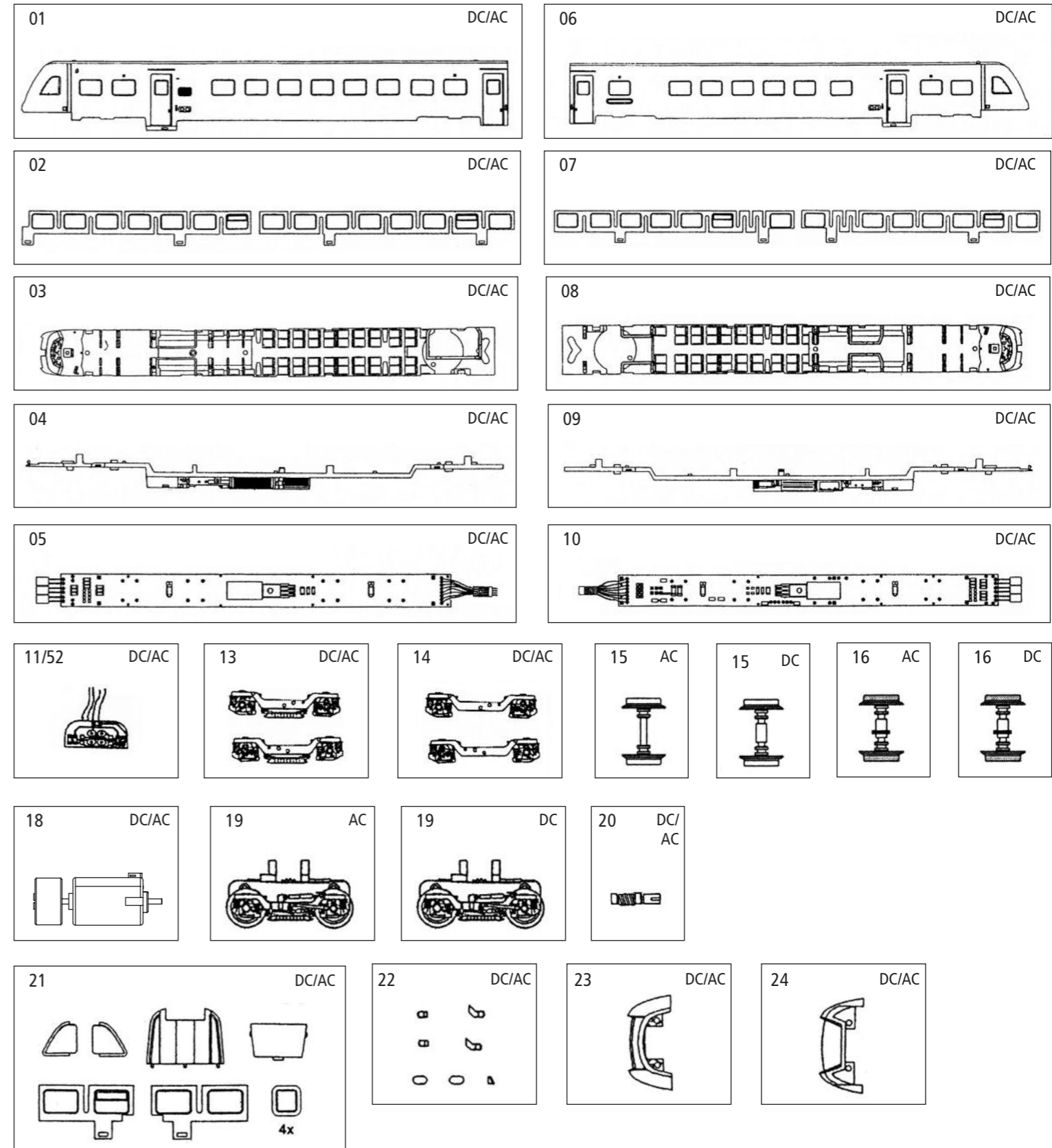
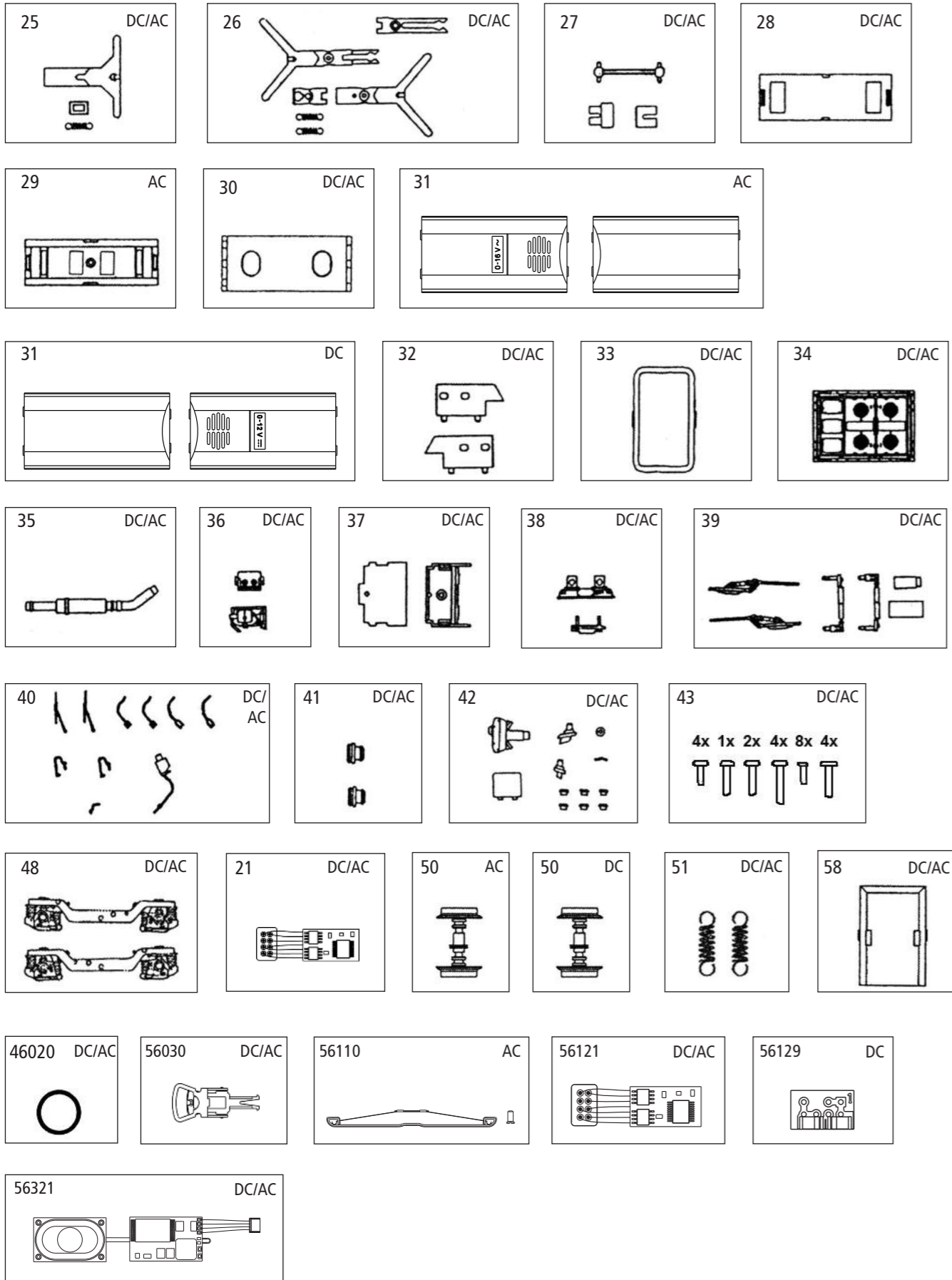


Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件
 Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

59430 Gleichstrom DC 0-12 V ---
 # 59230 Wechselstrom AC 0-16 V ~

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
 Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。



ERSATZTEILE REGIOSWINGER

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Części zamienne · Запасные части · Náhradní díly

*Preisgruppe *price category *catégorie de prix *Categoría prezzi

*Grupo de precio *价格表 *Priscategorie *Група ценowa *ценовая категория *Cenová skupina

	Nr.	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	Descripción:	PG*
	59430-01	Gehäuse, Wagen B, dekoriert	Body, Car B, complete	Carrosserie, voiture B	Mantello, carrozza B, decorata	Carrocería, vagón B, decorado	17
	59430-02	Fenster, Wagen B, dekoriert	Windows, Car B, complete	Finestres voiture B	Finestrini, carrozza B, decorata	Ventana, vagón B, decorada	10
	59430-03	Inneneinrichtung, Wagen B	Seats, Car B	Intérieur, voiture B	Arredamento interno, carrozza B	Decoración interior, vagón B	8
	59430-04	Wagenboden, Wagen B, dekoriert	Chassis, Car B, complete	Châssis complet, voiture B	Telaio, carrozza B, decorata	Suelo del vagón, vagón B, decorado	9
	59430-05	Leiterplatte ,Wagen B	Mainbord Car B	Platine principale, voiture B	Piattina principale, carrozza B	Placa electrónica principal, vagón B	17
	59430-06	Gehäuse, Wagen A, dekoriert	Body, Car A, complete	Carrosserie, voiture A	Mantello, carrozza , decorata	Carrocería, vagón A, decorado	17
	59430-07	Fenster, Wagen A, dekoriert	Windows, Car A, complete	Fenêtres voiture A	Finestrini, carrozza , decorata	Ventana, vagón A, decorada	10
	59430-08	Inneneinrichtung, Wagen A	Seats, Car A	Intérieur, voiture A	Arredamento interno, carrozza A	Decoración interior, vagón A	8
	59430-09	Wagenboden, Wagen A, dekoriert	Chassis, Car A, complete	Châssis complet, voiture A	Telaio, carrozza A, decorata	Suelo del vagón, vagón A, decorado	9
	59430-10	Leiterplatte Wagen A	Mainbord Car A	Platine principale, voiture A	Piattina principale, carrozza A	Placa electrónica principal, vagón A	17
	59430-11	Beleuchtungsplatine Stimbeleuchtung (Wagen A)	Light PCB Front lighting (Car A)	Circuit imprimé lumière frontale, voitures A	Piattina illuminazione, illuminazione frontale, (carrozza A)	Placa electrónica de iluminación frontal (vagones A)	12
	59430-13	Drehgestellblende 1+2, dekoriert, mit Magnetschienenbremse, Wagen A + B vorne	Bogie frame 1+2, complete, w magnetic rail brake, Car A + B front	Flasques à bogies 1+2 avec frein magnétique, voitures A+B avant	Carrello 1+2, decorato,con freno magnetico, carrozza A+B, anteriore	Tapa de bogie 1 + 2, decorado con frenos magnéticos, vagones A + B delante	9
	59430-14	Drehgestellblende 1+2, Wagen A hinten, dekoriert	Bogie frame 1+2, Car A rear, complete	Flasques à bogies 1+2 , voiture A arrière	Carrello 1+2, carrozza A, decorato	Tapa de bogie 1 + 2, vagón A detrás, decorado	9
	59430-18	Motor mit Schwungrad	Motor w fly wheel	Moteur avec vis sans fin	Motore con volano inerte	Motor con disco de inercia	15
	59430-20	Schneckenwelle	Worm shaft	Cardan	Barra di cilindratura	Tornillo sin fin	8
	59430-21	Fenster	Windows	Fenêtre	Finestrini	Ventana	11
	59430-22	Lichtleiter	Light bar	Plaque lumière	Barra luminosa	Barra de iluminación	7
	59430-23	Frontschürze geschlossen, (Schaku), dekoriert	Front side plate, closed, (Schaku), complete	Plaque avant fermée (Schaku)	Grembiule anteriore, chiuso (Schaku), decorato	Tapa frontal cerrada (Schaku), decorada	9
	59430-24	Frontschürze offen, (PIN72), dekoriert	Front side plate, open, (PIN72), complete	Plaque avant ouverte (PIN72)	Grembiule anteriore, aperto (PIN72), decorato	Tapa frontal abierta (PIN72), decorada	9
	59430-25	Kupplungsdeichsel + Distanzstück + Feder	Coupler pocket adaptor + Coupler pocket part + Spring	Attelage complet	Adattatore barra timone + distanziale + molla	Horquilla de enganche + extensor + muelle	8
	59430-26	Kupplungsdeichsel Mitte + Feder	Coupler pocket adaptor middle + Spring	Attelage complet central	Adattatore intermedio barra timone + molla	Horquilla de enganche central + muelle	9
	59430-27	Kardantrieb	Universal drive	Cardan	Trasmissione cardanica	Cardán	6
	59430-28	Getriebegehäuse geschlossen	Gear box cover, closed	Capot moteur, fermé	Scatola meccanismo , chiuso	Caja de transmisión cerrada	6
	59430-30	Motorhalter	Motor support	Support moteur	Supporto motore	Soporte de motor	6
	59430-32	Frontschürze, dekoriert, seitlich	Front side plate, complete, edge-gated	Plaque avant complète	Piattina anteriore , decorata	Tapa frontal, decorada, lateral	9
	59430-33	Faltenbalg	Diaphragm	Diaphragme	Guarnizione a soffietto	Fuelle	6
	59430-34	Klimagerät, dekoriert	Air conditioner, complete	Appareil d'air conditionné	Condizionatore	Aire acondicionado, decorado	10
	59430-35	Auspuff	Exhaust	Echappement	Scarico	Escape	6
	59430-36	Vorheizgerät / Hupe	Cylinder / Body top part	Appareil de chauffage	Cilindro/parte superiore del mantello	Precaletador, Bocina	6
	59430-37	Abdeckungen	Covers	Capots	Copertura	Tapas	8
	59430-38	Kleinteile (Drehgestelle)	Frame part (bogies)	Élément de bogie	Particolari (carrello)	Pequeños elementos (bogies)	7
	59430-39	Kleinteile (Drehgestellblende)	Frame part (bogies side frame)	Élément de flasque à bogie	Particolari (carrello)	Pequeños elementos (tapa de bogie)	9
	59430-40	Kleinteile	Frame part	Élément	Piccoli particolari	Pequeños elementos	9
	59430-41	Motorpuffer (2 Stck.)	Motor buffer (set of 2)	Tampons moteur (x2)	Carbocini motore (set 2 pezzi)	Buffer motor (2 u.)	7
	59430-42	Kleinteile	Frame part	Élément	Piccoli particolari	Pequeños elementos	9
	59430-43	Satz Schrauben	Set of screws	Vis	Set viti	Set de tornillos	10
	59430-48	Drehgestellblende 1+3, Wagen B hinten, dekoriert	Bogie side frame 1+3, Car B rear, complete	Ampoule éclairage intérieur (x2)	Carrello 1+3, Carrozza B, decorata	Tapa de bogie 1+3, vagón B detrás, decorada	9
	57350-21	Dekoder	Decoder	Décodeur	Decoder	Decoder	17
	59430-51	Kupplungsfeder (2 Stck.)	Coupler spring (set of 2)	Ressort d'attelage (x2)	Ganci a molla (set 2 pezzi)	Muelle de enganche (2 u.)	5
	59430-52	Beleuchtungsplatine Stimbeleuchtung (Wagen B)	Light PCB Front lighting (Car B)	Circuit imprimé lumière frontale, voitures B	Piattina illuminazione, illuminazione frontale, (carrozza B)	Placa electrónica de iluminación frontal (vagones B)	12
	59430-58	Rückwand, dekoriert	Back wall, complete	Paroi arrière décorée	Lato posteriore, decorato	Pared posterior, decorada	9
		Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
	46020	Haftreifen (10 Stck.)	Traction Tyres (set of 10)	Bandages (10)	Anelli aderenza (10 pezzi)	Aros de adherencia (10 u.)	
	56030	Kupplung, vollst. (2 Stck.)	Coupling, complete (set of 2)	Attelage complet (x2)	Ganci (set 2 pezzi)	Enganche completo (2 u.)	
	56121	Multiprotocoldecoder Classic mit Lastregelung (DC/AC)	Multi protocol decoder "Classic" with load regulator (DC/AC)	Décodeur multiprotocole "Classic" avec régulateur de charge (DC/AC)	Decoder „Classic“ con controllo carico (DC/AC)	Decoder multiprotocolo Classic con regulación de carga (CC/CA)	
	56321	Soundmodul + Lautsprecher	Sound module w loud-speaker	Sound module + haut parleur	Modulo del Sound + casse acustiche	Módulo de sonido + altavoz	
	59430-15	Radsatz, vollst. oh. Haftr. DC	Wheelset, complete DC	Jeu d'essieux CC	Set ruote, completo DC	Eje, completo CC	10
	59430-16	Radsatz vollst. m. Haftr. DC	Wheelset w traction tyres DC	Jeu d'essieux avec bandages CC	Set ruote con anelli di aderenza DC	Eje completo con aros de adherencia DC	11
	59430-19	Getriebe, vollst. DC	Gearbox, complete DC	Moteur CC	Scatola ingranaggi, completa DC	Transmisión completa CC	15
	59430-31	Bodenabdeckung, dekoriert DC	Close apron, complete DC	Capot, décoré CC	Coprimotore DC	Tapa de suelo, decorada CC	9
	59430-50	Radsatz vollst. oh. Haftreifen DC	Wheelset w/o traction tyres DC	Jeu d'essieux sans bandages CC	Set ruote senza anelli di aderenza	Eje completo sin aros de adherencia	11
		Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
	56129	Brückenstecker	DC Bridge	Fiche d'interface	Ponte	Conector CC	
	59230-15	Radsatz, vollst. oh. Haftr. AC	Wheelset, complete AC	Jeu d'essieux CA	Set ruote, completo AC	Eje, completo CA	10
	59230-16	Radsatz vollst. m. Haftr. AC	Wheelset w traction tyres AC	Jeu d'essieux avec bandages CA	Set ruote con anelli di aderenza AC	Eje completo con aros de adherencia AC	11
	59230-19	Getriebe, vollst. AC	Gearbox, complete AC	Moteur CA	Scatola ingranaggi, completa AC	Transmisión completa CA	15
	59230-29	Getriebegehäuse offen, AC	Gear box cover, open, AC	Capot moteur ouvert CA	Copertura scatola ingranaggi, aperta	Tapa de transmisión abierta CA	6
	59230-31	Bodenabdeckung, dekoriert AC	Close apron, complete	Capot, décoré CA	Coprimotore AC	Tapa de suelo, decorada CA	9
	59230-50	Radsatz vollst. oh. Haftreifen AC	Wheelset w/o traction tyres AC	Jeu d'essieux sans bandages CA	Set ruote senza anelli di aderenza	Eje completo sin aros de adherencia	11
		Ersatzteile aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre programme standard	Pezzi di ricambio standard	Repuestos de nuestro programa standard	
	56110	Schleifer mit Schraube	Slider w srew	Ressort de contact avec vis	Contatto con viti	Patín con tornillo	

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben. · Please order the wanted spare part with the complete spare part item number. · Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée. · 订购配件时请附上完整的配件号码。

	Nr.	说明:	Beschrijving:	Oznaczenie:	Описание:	Označení:	PG*
	59430-01	完整车身-B车厢	Behuizing rijtuig B, gedecoreerd	Kompletna obudowa, wagon B	Корпус, Вагон B	Skříň vagon B, potíštěno	17
	59430-02	玻璃-B车厢	Beglazing rijtuig B, gedecoreerd	Komplet szyb do wagonu B	Окна, Вагон B	Okna, vagon B, potíštěno	10
	59430-03	座位-B车厢	Intérieur rijtuig B	Wyposażenie wewnętrzne, siedzenia, B	Сиденья, Вагон B	Vnitřní vybavení, vagon B	8
	59430-04	车底-B车厢	Chassis rijtuig B, gedecoreerd	Podloga Wagon B	Днище, Вагон B	Podlaha wagonu, vagon B, potíštěno	9
	59430-05	主板-B车厢	Hoofdprintplaat, rijtuig B	Plyta elektryczna, wagon B	Электрическая плата, Вагон B	Hlavní vedení vagon B	17
	59430-06	完整车身-A车厢	Behuizing rijtuig A, gedecoreerd	Kompletna obudowa, wagon A	Корпус, Вагон A	Skříň vagon A, potíštěno	17
	59430-07	玻璃-A车厢	Beglazing rijtuig A, gedecoreerd	Komplet szyb do wagonu A	Окна, Вагон A	Okna, vagon A, potíštěno	10
	59430-08	座位-A车厢	Intérieur rijtuig A	Wyposażenie wewnętrzne, siedzenia, A	Сиденья, Вагон A	Vnitřní vybavení, vagon A	8
	59430-09	车底-A车厢	Chassis rijtuig A, gedecoreerd	Podloga Wagon A	Днище, Вагон A	Podlaha wagonu, vagon A, potíštěno	9
	59430-10	主板-A车厢	Hoofdprintplaat, rijtuig A	Plyta elektryczna wagon A	Электрическая плата, Вагон A	Hlavní vedení vagon A	17
	59430-11	PCB灯板-前灯 (A车厢)	Printplaat voor frontverlichting (rijtuig A)	Pltka z oświetleniem reflektorów przednich Wagon A	Внутренняя подсветка вагона Фары (Вагоны A)	Osvětlovací lišta čelní osvětlení (vagony A)	12
	59430-13	轮架1+2, 带磁刹, A+B车厢前部	Draaistelzijplaten 1+2, gedecoreerd, met magneetremmen, rijtuig A + B voorzijde	Kompletna rama wózka 1+2 z hamulcem magnetycznym wagon A + B, przednie	Вагонная тележка 1+2 с магнитным прерывателем Вагон A + B передний	Podvozek 1+2, potíštěný s magnetickou brzdou, vagon A+B přední	9
	59430-14	轮架1+2, A车厢尾部	Draaistelzijplaten 1+2, gedecoreerd, rijtuig A achterzijde	Kompletna rama wózka 1+2 wagon A tylny	Вагонная тележка 1+2, Вагон A задний	Podvozek 1+2, vagon A, potíštěno	9
	59430-18	马达-带飞轮	Motor met vliegwiél	Silnik z kołem zamachowym	Мотор с маховиком	Motor se setvačnikem	15
	59430-20	蜗杆	As met wormwiél	Wał ślimakowy	Червячная передача	Šneková hřídel	8
	59430-21	车窗	Beglazing	Szyby	Окна	Okna	11
	59430-22	导光柱	Lichtgeleider	Światłowód	Головной прожектор	Osvětlení	7
	59430-23	前侧板-封闭式	Gesloten schortplaten voorzijde (Schaku), gedecoreerd	Zamknięta pokrywa sprzęgu przedniego	Основная плата с установленным цифровым декодером	Čelní ochrana uzavřena, potíštěno	9
	59430-24	前侧板-敞开式	Open schortplaten voorzijde (PIN72), gedecoreerd	Otwarta pokrywa sprzęgu przedniego z PIN72	Основная плата без цифрового декодера и перемычки DC	Čelní ochrana otevřena, (PIN72) potíštěno	9
	59430-25	挂钩盒适配器+挂钩盒+弹簧	Koppelingsdissel + afstandshouder + veer	Adapter kulisty sprzęgu + Adapter kulisty sprzęgu + sprzężyna	Поводок сцепки + Ход поводка сцепки + Пружина	Spojkový adaptér + distanční kus+ pera	8
	59430-26	挂钩盒适配器-中+弹簧	Koppelingsdissel midden + veer	Adapter kulisty sprzęgu między wagonowego + sprzężyna	Межвагонная сцепка + Пружина	Spokový adaptér střední+pera	9
	59430-27	万向轴	Cardanaandrijving	Walek kardana	Карданный привод	Kardanový pohon	6
	59430-28	牙箱盖-封闭式	Tandwielkast gesloten	Zamknięta pokrywa silnika	Отсек приводного механизма, закрытый	Převodovka uzavřeno	6
	59430-30	马达座	Motorhouder	Mocowanie silnika	Держатель мотора	Držák motoru	6
	59430-32	前侧板-门边	Schortplaten voor zijkant frontzijde, gedecoreerd	Plyta czolowa	Основная плата, вид сбоку	Čelní ochrana, boční, potíštěno	9
	59430-33	风箱	Vouwbalg	Membrana	Мембрана	Měch přechodového můstku	6
	59430-34	空调	Airco kast, gedecoreerd	Klimatyzator	Вентилятор	Klimatizace, potíštěno	10
	59430-35	排气管	Uitlaat	Wydmuch	Выхлопная труба	Výfuk	6
	59430-36	汽缸/车顶部件	Voorwarmer / signaalhoorn	Cylinder / górna część obudowy	Свечи накаливания с индикатором	Předohřev/Sířena	6
	59430-37	盖板	Afdekkingsen	Pokrywa	Заглушки	Zakrytování	8
	59430-38	小零件 (轮架)	Kleine onderdelen (draaistellen)	Część wózka	Рама вагонной тележки	Malé části (podvozek)	7
	59430-39	小零件 (轮架侧边)	Kleine onderdelen (draaistelzijplaten)	Rama wózka	Отверстие для крепежа вагонной тележки	Malé části (podvozek)	9
	59430-40	小零件	Kleine onderdelen	Mała część	Части рамы вагонной тележки	Malé části	9
	59430-41	马达泵把 (2套)	Motorbuffer (2 st.)	Bufor silnika (2 szt.)	Амортизатор мотора (набор 2 шт.)	Nárazník motoru (2Stck)	7
	59430-42	小零件	Kleine onderdelen	Mała część	Части рамы вагонной тележки	Malé části	9
	59430-43	螺丝	Set schroeven	Zestaw śrubek	Набор винтов	Sada šroubů	10
	59430-48	轮架1+3-B车厢尾部	Draaistelzijplaten 1+3 rijtuig B, achterzijde, gedecoreerd	Boczna rama wózka 1+3 tylne, wagon B	Раменная тележка вагона B, вид сверху	Podvozek maska 1+3 wagon B vzadu, potíštěno	9
	57350-21	解码器	Decoder	Dekoder	Декодер	Dekodér	17
	59430-51	挂钩弹簧	Koppelingsveer (2 st.)	Sprężyna (2 szt.)	Пружина сцепки (набор из 2 шт)	Pero (2ks)	5
	59430-52	PCB灯板-前灯 (B车厢)	Printplaat voor frontverlichting (rijtuig B)	Pltka z oświetleniem reflektorów przednich Wagon B	Внутренняя подсветка вагона Фары (Вагоны B)	Osvětlovací lišta čelní osvětlení (wagon B)	12
	59430-58	后隔板	Achterwand, gedecoreerd	Tylna ściana	Задняя стенка	Zadní stěna, potíštěno	9
		备用零件的标准范围:	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu	
	46020	胶胎 (10套)	Antislipbanden (10 st.)	Gumki przyczepnościowe (10 szt.)	Антипробуксовочная шина на колесо	Bandáže (10ks)	
	56030	挂钩组件 (2套)	Koppeling, compleet (2 st.)	Komplet sprzęgów (2 szt.)	Сцепка (набор из 2 шт)	Sřáhlo, kompl. (2ks)	
	56121	“Classic” 解码器	Multiprotocol decoder „Classic” met cruise control (AC/DC)	Wielofunkcyjny dekodér Classic z regulacją mocy (DC/AC)	Мультипротокольный декодер «Классик» (DC/AC)	Multi-protokol dekodér klasický s regulací zatížení	
	56321	喇叭组件	Soundmodule + luispreker	Zestaw dźwiękowy z głośnikiem	Звуковой модуль и колонки	Zvukový modul + reproduktor	
	59430-15	DC轮组	Wielstel, compleet DC	Kompletny zestaw kołowy DC	Колесная пара	Sada koleček, kompl.	10
	59430-16	DC防滑轮组	Wielstel, compleet met antislipbanden	Zestaw kołowy z gumkami przyc.	Антипробуксовочная колесная пара	Sada koleček s kulisami, kompl.	11
	59430-19	DC牙箱	Tandwielkast, compleet DC	Układ biegowy DC	Червячный механизм	Převodovka, kompl.	15
	59430-31	DC车底板-封闭式	Bodemafdekplaat, gedecoreerd DC	Harmonia (fartuch) między wago.	Защитный фартук днища	Zakrytování podlahy, potíštěno	9
	59430-50	DC轮组 - 无胶胎	Wielstel, comp. zon. antislip banden	Zestaw kołowy bez gumek DC	Колесная пара (без антипробуксо.)	Sada koleček bez bandáží - kompl.	11
		备用零件的标准范围:	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu	
	56129	DC插针	Brugstekker	Zasleпка DCC	для установки в основную плату	Zástrčka přemostění	
	59230-15	AC轮组	Wielstel, compleet AC	Kompletny zestaw kołowy AC	Колесная пара	Sada koleček, kompl.	10
	59230-16	AC防滑轮组	Wielstel, compleet met antislipbanden	Zestaw kołowy z gumkami przyc.	Антипробуксовочная колесная пара	Sada koleček s kulisami, kompl.	11
	59230-19	AC牙箱	Tandwielkast, compleet AC	Układ biegowy AC	Червячный механизм	Převodovka, kompl.	15
	59230-29	AC牙箱盖-敞开式	Bodemplaat tandwielkast, open AC	Otwarta pokrywa silnika AC	Ниша червячного механизма, открытая	Převodovka spodek otevřeno	6
	59230-31	AC车底板-封闭式	Bodemafdekplaat, gedecoreerd AC	Harmonia (fartuch) między wago.	Защитный фартук днища	Zakrytování podlahy, potíštěno	9
	59230-50	AC轮组 - 无胶胎	Wielstel, comp. zon. antislip banden	Zestaw kołowy bez gumek AC	Колесная пара (без антипробуксо.)	Sada koleček bez bandáží - kompl.	11
		备用零件的标准范围:	Reserveonderdelen uit ons standaard leveringsprogramma	Części zamienne z programu standardowego	Запчасти от наших стандартных	Náhradní díly z našeho standardního programu	
	56110	带螺丝的滑动取电片	Contactsleper met schroef	Zestaw śrubek	Электророльза для переменного тока с креплениями	Sběrač se šroubkem	